



2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 1: Excellence in Public Service Delivery-EXTERNAL Group I: Federal Awards

Express Entry

Citizenship and Immigration Canada, Solutions and Information Management Branch

Citizenship and Immigration Canada's Express Entry project addresses the need for immigrants to fully participate and integrate into Canadian society. It moves Canada from passive to active through an approach of recruitment and automated upfront screening, complemented by faster application processing times to ensure labour market demand is met while supporting diligence in screening and the provisions governing who enters or remains in Canada. The application is user-friendly, timely and highly connected, allowing candidates to directly access a number of job sources. Through the use of sound project management and system development methodologies and practices, the Express Entry team successfully delivered this project on time and under budget.

Catégorie 1: Excellence de la prestation de service public-EXTERNE Groupe I: Prix fédéraux

Entrée Express

Citoyenneté et Immigration Canada, Direction générale des solutions et de la gestion de l'information

Le projet Entrée express, mis sur pied par le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, permet aux immigrants de participer pleinement à la société canadienne et de s'y intégrer. Ce projet permet au Canada d'adopter une approche active par rapport au recrutement à l'aide d'une première sélection automatisée. Ceci permet de réduire les délais de traitement des demandes pour assurer que les besoins du marché du travail sont comblés tout en appuyant les efforts du processus de sélection et des dispositions qui déterminent qui peut entrer ou rester au Canada. Le processus de demande est convivial, efficace et facilement accessible, ce qui permet aux candidats d'accéder directement à de nombreuses possibilités d'emplois. Par l'intermédiaire d'une gestion de projet réfléchie et de l'élaboration de méthodologies et de pratiques de développement de système, l'équipe d'Entrée express a su livrer ce projet avec succès à l'intérieur des échéanciers et sous les budgets prévus.

To learn more/ Pour en apprendre davantage :

Email: ExpressEntry.EntreeExpress@cic.gc.ca



2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 1: Excellence in Public Service Delivery-EXTERNAL Group II: Provincial Awards

Provincial Approach to Student Information (PASI)

Government of Alberta, Alberta Education, Program and System Support, Information and Technology Management, PASI and Student Records Branch

The Government of Alberta's Provincial Approach to Student Information (PASI) is a collaborative initiative with a vision to enhance school authority and ministry business processes and technology related to student information management. PASI's use of 'new-age' technologies provides an innovative way to engage high school students by offering access to student record information on a variety of electronic devices. Systems from Innovation and Advanced Education benefit from real-time student information retrieval for apprenticeship and scholarship purposes. PASI enables a streamlining of the ministry's interactions with school authorities, increasing efficiencies and resulting in timelier funding distributions. The real-time availability of student enrollment data facilitates ministry decisions relating to requests for school renovations and space increases due to increasing student enrollments.

Catégorie 1: Excellence de la prestation de service public-EXTERNE Groupe II: Prix provinciaux

Approche provinciale à l'information des étudiants

Gouvernement de l'Alberta, Alberta Education, Programme et Système de soutien, L'information et la technologie de gestion, PASI et Direction des dossiers des élèves

L'initiative de collaboration Provincial Approach to Student Information (PASI) du gouvernement de l'Alberta vise à améliorer les processus des autorités scolaires et des pratiques ministérielles et la technologie liée à la gestion de l'information des élèves. La nouvelle technologie de l'initiative offre des méthodes innovatrices pour faire participer les élèves du secondaire en leur donnant accès à leur dossier d'information sur une gamme d'appareils électroniques. Les systèmes du ministère de l'Innovation et de l'Enseignement supérieur profitent d'une récupération en temps réel des informations des élèves aux fins de stages et de bourses. L'initiative permet de rationaliser les échanges du Ministère avec les autorités scolaires, augmentant l'efficacité et permettant une distribution de fonds plus opportune. La disponibilité en temps réel des données d'inscription des élèves facilite les décisions ministérielles quant aux demandes de renovations d'école et d'élargissement en raison du taux d'inscriptions croissant.

To learn more:

Mike Emery
Director PASI and Student Records
Alberta Education
Email: mike.emery@gov.ab.ca
Tel: 780.427.6930



2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 1: Excellence in Public Service Delivery-EXTERNAL Group III: Municipal Awards

ottawa.ca

City of Ottawa, ServiceOttawa and Information Technology Services departments

The ottawa.ca Project Team transformed business processes to improve residents' and business' experience when accessing city services. Improvements to ottawa.ca include OttYouth, the city's online Youth Portal, a dynamic, interactive and mobile-friendly portal created with input from Ottawa's youth. All 270 service requests have been converted to the new mobile web pages format. In support of the Older Adult project, the ottawa.ca project team also implemented a simplified registration process for volunteer registration. The city's website is now forward-looking, reflecting leading practices while complying with MFIPPA, accessibility, French-language legislation and policies. The team removed silos between departments, has built internal partnerships, bringing representatives together from across the city, improved resident engagement, and enhanced transparency and accountability.

Catégorie 1: Excellence de la prestation de service public-EXTERNE Groupe III: Prix municipaux

ottawa.ca

Ville d'Ottawa, ServiceOttawa et Services de technologie de l'information

L'équipe de projet d'ottawa.ca a transformé les processus opérationnels dans le but d'améliorer l'expérience des habitants et des commerces lorsqu'ils accèdent aux services de la ville. Les améliorations apportées à ottawa.ca comprennent OttJeune, un portail dynamique, interactif et propice aux appareils mobiles pour les jeunes, lequel a été conçu en tenant compte de commentaires des jeunes d'Ottawa. Toutes les 270 demandes de service ont été converties au nouveau format de page Web mobile. Pour ce qui est du soutien au projet relatif aux personnes âgées, l'équipe de projet d'ottawa.ca a également mis au point un processus d'inscription simplifié pour les bénévoles. Le site Web de la ville est maintenant avant-gardiste et reflète les pratiques exemplaires tout en étant conforme à la Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée et aux politiques et aux lois portant sur l'accessibilité et la langue française. L'équipe a fait tomber des cloisons entre différents départements, a établi des partenariats à l'interne, a rassemblé des représentants provenant de partout en ville, a amélioré l'engagement des habitants et a augmenté la transparence et la responsabilisation.

To learn more/ Pour en apprendre davantage :

Michelle Grégoire
Manager Knowledge and Web Services/ Gestionnaire, services Web et de la gestion des connaissances
City of Ottawa/ Ville d'Ottawa
Email/ courriel : Michelle.Gregoire@ottawa.ca
Tel: 613.580.2424 Ext./poste 28236



2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 2: Transforming the Business of Government-INTERNAL Group I: Federal Awards

Submit Documents

Canada Revenue Agency, Information Technology Branch

Revenue Canada's Submit Documents service provides a major enhancement to taxpayers. The service provides the opportunity to reduce manual paper-based processing and storage costs and facilitates business program efficiencies at the CRA by offering taxpayers faster, more convenient methods of interacting with the CRA. The service has reduced turn-around time for refunds and benefit claims, allowed for more efficient distribution of workloads across the country and enabled the CRA to further transform internal business operations into electronic self-service options. The foundational solution implemented to provide the Submit Documents service is sustainable and horizontal, providing the flexibility to engage additional programs and renewal initiatives. The service continues to be implemented across the agency.

Catégorie 2: Transformation des activités gouvernementales-Interne Groupe I: Prix fédéraux

Soumettre des documents

Agence du revenu du Canada, Direction générale de l'informatique

Le service « Soumettre des documents » de l'Agence du revenu représente une très grande amélioration pour les contribuables. Le service permet de réduire le traitement de copie papier, diminuer les coûts d'entreposage et faciliter le rendement du programme d'entreprise à l'ARC en offrant aux contribuables des méthodes plus rapides et plus pratiques d'interagir avec l'Agence. Le service a réduit les délais de remboursement et des demandes de prestation, a permis une distribution de la charge de travail plus efficace à travers le pays et a fait en sorte que l'ARC puisse transformer les opérations d'affaires internes en option électronique libre-service. La solution de base mise en œuvre pour offrir le service « Soumettre des documents » est durable et horizontale; il permet la flexibilité nécessaire pour entreprendre d'autres programmes et des initiatives de renouvellement. L'exécution de ce service continue de progresser à travers l'Agence.

To learn more/ Pour en apprendre davantage :

Giovanni Nicastro
e-Services IT Manager/ Service électroniques Gestionnaire TI
Canada Revenue Agency/ Agence du revenu du Canada
Email/ courriel : Giovanni.Nicastro@cra-arc.gc.ca
Tel: 613.941.4538



2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 2: Transforming the Business of Government-INTERNAL Group II: Provincial Awards

POLARIS II Work Queue Modernization

Government of Ontario, Ministry of Government and Consumer Services, ServiceOntario, Citizen Services Transformation Branch, Regulatory Services Branch, Central Production and Verification Services Branch

ServiceOntario's commitment to modernize the Land Registration system includes ongoing improvements. The Work Queue Modernization Team implemented POLARIS II Work Queue enhancements through new tools and processes designed to improve workflow efficiency, minimize risk to records integrity, and increase flexibility by supporting various operational models and responding quickly to change. The team successfully delivered a robust and innovative set of new features, on schedule, within the approved budget. Increased staff productivity indirectly provides external clients of the LROs with reliable, up-to date records more quickly. With the implementation of the Modernized Work Queue, all local queues have been integrated into a single, province-wide "General" Queue. Ontario's Electronic Land Registration System is the first of its kind in the world.

Catégorie 2: Transformation des activités gouvernementales-Interne Groupe II: Prix provinciaux

POLARIS II Work Queue Modernization

Gouvernement de l'Ontario, Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs, ServiceOntario, Direction du renouvellement des services aux citoyens, Direction de la réglementation, Direction des services centraux de production et de vérification

L'engagement de ServiceOntario envers la modernisation du système d'enregistrement immobilier est toujours en cours d'amélioration. L'équipe de la modernisation de liste d'attente des travaux a apporté des modifications à POLARIS II Work Queue au moyen de nouveaux outils et processus conçus pour optimiser l'efficacité, réduire les risques à l'intégrité des documents et augmenter la flexibilité en appuyant divers modèles opérationnels et en s'adaptant rapidement au changement. L'équipe a livré avec succès un nouvel ensemble de caractéristiques innovatrices en respectant les délais et le budget. Une meilleure productivité du personnel donne indirectement aux clients externes du bureau d'enregistrement immobilier des documents fiables et à jour plus rapidement. Avec la mise en œuvre de la liste d'attente modernisée, toutes les listes d'attentes locales ont été amalgamées en une liste d'attente « générale » à travers la province. Le système d'enregistrement immobilier électronique de l'Ontario est le premier en son genre au monde.

To learn more/ Pour en apprendre davantage :

Samir Touaf

Program Manager/ Gestionnaire de programme

Citizen Services Transformation Branch, ServiceOntario, Ministry of Government and Consumer Services/ Direction du renouvellement des services aux citoyens, ServiceOntario, Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs

Email/ courriel : samir.touaf@ontario.ca





2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 2: Transforming the Business of Government-INTERNAL Group III: Municipal Awards

Public Works Work Management Solution (WMS)

City of Ottawa, Public Works Department, Traffic Services & Information Technology Services

The Public Works Work Management Solution (PW WMS) is a transformational project that will result in a consistent set of technologies and processes for all of the work undertaken by the Public Works (PW) Department of the City of Ottawa. The project has been a collaborative effort of both PW and Information Technology Services (ITS) staff that has included significant technology development and business process changes resulting in improved operational efficiencies, cost reductions and improved levels of service to the citizens of the city. The transformational aspect of the project is all encompassing and the ability of the technical team members to customize the solution so terminology remained the same is a key part of the projects success.

Catégorie 2: Transformation des activités gouvernementales-Interne Groupe III: Prix municipaux

Solution de gestion du travail de Travaux publics

Ville d'Ottawa, Service des travaux publics, Services de la circulation et Service de technologie de l'information

La solution de gestion de travail des Travaux publics est un projet de transformation qui apportera un ensemble de technologies et de procédures cohérentes pour tous les travaux entrepris par le département des Travaux publics (TP) de la Ville d'Ottawa. Le projet représente un effort commun de la part du personnel des TP et des services de technologies de l'information (STI). Ce projet a eu recours à un important développement technologique et des changements dans les processus opérationnels afin d'améliorer l'efficacité opérationnelle, de réduire les coûts et d'améliorer les niveaux de services aux citoyens de la Ville. L'aspect transformationnel du projet englobe tout, et de leur côté, les membres de l'équipe technique ont été en mesure de personnaliser la solution afin de conserver la même terminologie. Il s'agit d'ailleurs de l'un des éléments clés dans la réussite du projet.

To learn more:

Neil Monkman
Manager Business Support
Business Services, Public Works Department
City of Ottawa
Email: Neil.Monkman@Ottawa.ca



2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 3: Excellence in IM/IT Operations Group I: Federal Awards

Application Sustainability Program (ASP)

Canada Revenue Agency, Information Technology Branch

The currency of Canada Revenue Agency (CRA) applications that support services to Canadians has always been considered a key priority. The Application Sustainability Program (ASP) provides a portfolio approach to the maintenance management and sustainability of aging applications. The conversion, which had a target completion date of 2020, is currently 12-18 months ahead of schedule and has reduced applications identified as being “at risk” by more than 50 percent. A key advantage is the benefit this framework offers to other GOC departments to address their own aging applications. CRA program branches and IT are working together to maximize operational efficiencies by improving the management of IT maintenance and sustainability using a transparent and accountable approach.

Catégorie 3: Excellence des activités de GI-TI Groupe I: Prix fédéraux

Programme de durabilité des applications (PDA)

Agence du Revenu du Canada, La direction générale de l'informatique

La crédibilité des applications de l'Agence du revenu du Canada qui appuient les services aux Canadiens a toujours été considérée comme une priorité clé. Le Programme de durabilité des applications (PDA) utilise une approche de portefeuille pour la gestion de l'entretien et la durabilité des applications vieillissantes. La conversion, dont la date de livraison est prévue pour 2020, est présentement 12 à 18 mois à l'avance du calendrier établi et a réduit le nombre d'applications considérées « à risque » par plus de 50 pour cent. Un atout clé est l'avantage que ce cadre de travail offre aux autres ministères du gouvernement du Canada pour s'occuper de leurs propres applications vieillissantes. La Direction générale des programmes et le service des TI de l'ARC travaillent de concert pour maximiser l'efficacité opérationnelle en améliorant la gestion de l'entretien et la durabilité des TI à l'aide d'une approche transparente et responsable.

To learn more/ Pour en apprendre davantage :

Graham Rodd
IT Project Manager/ Gestionnaire de projet, TI
Canada Revenue Agency/ Agence du revenu du Canada
Email/ courriel: graham.rodde@cra-arc.gc.ca



2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 3: Excellence in IM/IT Operations Group II: Provincial Awards

Payment Card Industry Data Security Standard (PCI-DSS) Compliance Project

Government of Ontario, Ministry of Government and Consumer Services, ServiceOntario, Citizen Services Transformation, Government Services Integration Cluster, Business Solutions Branch

The ServiceOntario Payment Card Industry Data Security Standard (PCI-DSS) Compliance Project team, comprised of members from the Government Services Integration Cluster and the Citizen Services Transformation Branch, implemented a project to ensure ServiceOntario's ability to accept credit cards as a method of payment. Through the introduction of new processes, system application upgrades, new equipment, new strategies and strengthened physical security for data, the project was completed successfully and on time. ServiceOntario passed the audit and is one of a few to receive its PCI Certification for Version 3.0 of the Standard. This project provided an opportunity to rethink processes, question and refine, enhance business rules and sharpen the awareness and importance in safe handling of credit card information.

Catégorie 3: Excellence des activités de GI-TI Groupe II: Prix provinciaux

Projet de conformité sur les Normes de Sécurité des Données (NSD) et l'Industrie des Cartes de Paiement (PCI)

Gouvernement de l'Ontario, Ministère de l'administration et des Services aux consommateurs, ServiceOntario, Renouvellement des services aux citoyens, Cluster de l'intégration de Services gouvernementaux, Direction des Solutions entreprises

L'équipe de projet pour la Norme de sécurité des données de l'industrie des cartes de paiement (Norme de l'ICP) de ServiceOntario, laquelle compte des membres du Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux et de la Direction du renouvellement des services aux citoyens, a mis en œuvre un projet pour assurer que ServiceOntario puisse accepter les cartes de crédit comme mode de paiement. Au cours de la mise sur pied des nouveaux processus, des mises à niveau des applications du système, de l'installation du nouvel équipement, de l'élaboration de nouvelles stratégies et de la mise en place d'une sécurité physique accrue des données, le projet a été livré avec succès et à temps. ServiceOntario a passé avec succès l'audit et l'un des rares à avoir obtenu sa certification de l'ICP pour la version 3.0 de la norme. Ce projet a donné l'occasion de repenser au processus et aux questions pour mieux définir et améliorer les règlements commerciaux. Il a aussi accentué l'importance de la manipulation sécuritaire de l'information de cartes de crédit.



2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 4: Excellence in Collaboration Group I: Federal Awards

Tri-agency Database System Renewal (TDSR)

Bank of Canada, Office of the Superintendent of Financial Institutions (OSFI), and Canada Deposit Insurance Corporation (CDIC)

Through the Tri-agency Database System Renewal (TDSR) project, the Bank of Canada, the Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada (OSFI), and the Canada Deposit Insurance Corporation (CDIC), collaborated in implementing a new Regulatory Reporting System (RRS); a central collection and validation point for financial and corporate returns submitted by Canadian financial institutions. The project team defined requirements, procured a product that met their needs, and developed an innovative hybrid agile-waterfall approach to implementation. This unique approach allowed the project team to progress efficiently from planning and design through to development, testing and migration. Jointly governed and managed, the agencies will continue to collaborate and share data, designing and configuring new return templates to meet legislative requirements for the ever-evolving financial services industry.

Catégorie 4: Excellence de la collaboration Groupe I: Prix fédéraux

Renouvellement du Système de base de données tripartite

Banque du Canada, Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF), Société d'assurance-dépôts du Canada (SADC)

Par l'entremise du projet de renouvellement du Système de base de données tripartite (RSBDT), la Banque du Canada, le Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF) du Canada et la Société d'assurance-dépôts du Canada (SADC) ont tous collaboré à la mise en service d'un nouveau système de déclaration réglementaire (SDR) : une collection centrale et un point de contrôle pour les retours financiers et les relevés des sociétés soumis par des institutions financières canadiennes. L'équipe de projet a défini les exigences, a offert un produit répondant à leurs besoins, et a élaboré une approche de mise en œuvre en cascade hybride et innovatrice. Cette approche unique a permis à l'équipe de projet de faire des progrès de manière efficace dans la planification et la conception jusqu'au développement, à la mise à l'essai et à la migration. Par une gouvernance et une gestion conjointe, les agences continueront de collaborer et de partager les données pour concevoir et configurer de nouveaux gabarits de relevés pour satisfaire aux exigences législatives du secteur des services financiers qui est en constante évolution.



2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 4: Excellence in Collaboration Group II: Provincial Awards

New Brunswick Road Network - a Collaborative Effort

Service New Brunswick, New Brunswick Department of Public Safety, Ambulance New Brunswick and municipalities of Fredericton, Moncton, and Saint John

The New Brunswick Road Network (NBRN) initiative was a multi-tiered collaborative effort involving three levels of government, was led by three key provincial organizations (Service New Brunswick, N.B. Department of Public Safety and Ambulance NB), and involved the three largest municipalities in New Brunswick - Moncton, Saint John and Fredericton. The outcome is the most comprehensive, up-to-date and accurate provincial digital road network in Canada. The NBRN is recognized as the authoritative road data for New Brunswick and is the foundation New Brunswick's contribution to the broader national road initiative, known as the National Road Network (NRN). The multi-level collaboration created annual savings of \$500,000 and established a new level of trust between many of the organizations involved.

Catégorie 4: Excellence de la collaboration Groupe II: Prix provinciaux

Réseau routier du Nouveau-Brunswick – un effort de collaboration

Service Nouveau-Brunswick, le ministère de la Sécurité publique du Nouveau-Brunswick, Ambulance Nouveau-Brunswick et les municipalités de Fredericton, de Moncton et de Saint John

L'initiative du Réseau routier du Nouveau-Brunswick (RRNB) était un effort commun avec trois ordres du gouvernement; elle a été menée par trois organisations clés provinciales (Service Nouveau-Brunswick, ministère de la sécurité publique du N.-B. et les services d'ambulance du N.-B.) et a profité de la participation des trois municipalités les plus importantes de la province : Moncton, Saint John et Fredericton. Le résultat : le réseau routier provincial numérique le plus exhaustif, actuel et précis au Canada. Le RRNB fait autorité des données routières pour le Nouveau-Brunswick et il est à la base de la contribution faite par la province à l'initiative du réseau routier national (RRN). Cette collaboration sur plusieurs niveaux a engendré des économies annuelles de 500 000 \$ et a établi un nouveau niveau de confiance entre les nombreuses organisations participantes.

To learn more:

Andrew MacNeil
Director, E-Services & Land Information Infrastructure Secretariat
Service New Brunswick
Email: andrew.macneil@snb.ca
Tel: 506.647.7211

Twitter: #GeoNB





2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 4: Excellence in Collaboration Group III: Municipal Awards

ePIC - Electronic Police Information Check

Calgary Police Service, Police Information Check Unit and Information, Communication & Technology Section

The creation of ePIC (Electronic Police Information Check) illustrates major accomplishments for Calgary Police Services including simplifying Police Information Checks (PICs) for citizens and expediting the process for Volunteer Alberta. The project initiated collaboration among municipal, not-for-profit and private organizations who shared knowledge and perspective on how to make Police Information Checks easier for citizens, and more efficient for Volunteer Alberta, who relies on efficient PIC processing. ePIC is the first web application of its kind that handles several complex integrations of the multiple systems needed for PICs on the administrative side, yet, delivers a step-by-step intuitive interface on the public side. All of the organizations collaborated to realize the mutually shared goal and aligned their internal processes.

Catégorie 4: Excellence de la collaboration Groupe III: Prix municipaux

eVIP - Vérification électronique de l'information policière

Service de police de Calgary, Unité CPIC, Unité des données de terrain, Unité de vérification de l'information policière

La mise en œuvre de ePIC (Electronic Police Information Check) illustre bien les importantes réalisations des services policiers de Calgary, dont la simplification des vérifications des informations de police pour les citoyens et le processus d'acheminement à Volunteer Alberta. Le projet a lancé une collaboration entre les organisations municipales, à but non lucratif et privées qui partagent les renseignements et la vision sur la façon de simplifier la vérification des informations de police pour les citoyens et de manière à ce que ce soit plus efficace pour Volunteer Alberta, qui se fonde sur l'efficacité de ce processus. ePIC est la première application Web en son genre qui gère plusieurs intégrations complexes provenant des nombreux systèmes nécessaires aux vérifications du point de vue administratif. Toutefois, cette application comporte une interface très conviviale étape par étape pour le public. Toutes les organisations ont collaboré pour réaliser l'objectif commun et harmoniser leurs processus internes.

To learn more/ Pour en apprendre davantage :

Amanda Welfare, Manager/ Gestionnaire
Police Business Operations Section/ section des opérations commerciales de la police
Email/ courriel : AWelfare@calgarypolice.ca
Tel: 403.428.5958

Michael Nunn, Team Lead/ Chef d'équipe
Strategic Communications Section/ section des communications stratégiques
Email: MNunn@calgarypolice.ca
Tel: 403.428.8192

Twitter: @CalgaryPolice





2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 5: Maximizing the Talent of our People Group I: Federal Awards

Quebec Region Talent Management Team - Performance Management Learning Labs Employment and Social Development Canada

The Québec Region Talent Management Team developed a series of pre-recorded, bilingual e-learning tools called Learning Labs; to support departmental managers in implementing the national Performance Management Directive. The concise messaging that leveraged this common technological platform has promoted consistent application of the directive in a cost-effective, efficient and transparent manner. The Labs are helping drive and influence a collaborative and creative effort at building robust departmental talent management. The Learning Labs have been adopted by at least two other federal departments, and have been cited as a best practice during meetings of interdepartmental HR practitioners. They are exportable for both content - supporting a nationally-applied directive - and approach - widely accessible tools across the Federal Public Service.

Catégorie 5: Maximisation du talent de nos employés Groupe I: Prix fédéraux

Équipe de la gestion des talents - Région du Québec - Laboratoires d'apprentissage - Gestion du rendement Emploi et Développement Social Canada

L'équipe de gestion des talents de la région de Québec a élaboré une série d'outils d'apprentissage en ligne bilingues et préenregistrés, « Laboratoires d'apprentissage », pour appuyer les gestionnaires ministériels dans la mise en œuvre de la directive nationale sur la gestion du rendement. La messagerie concise dont profite cette plateforme technologique commune a favorisé une application constante, rentable, efficace et transparente de la directive. Les laboratoires aident à pousser et à favoriser un effort coopératif et créatif pour bâtir une solide gestion de talent ministérielle, et ils ont été adoptés par deux autres ministères fédéraux et reconnus comme étant une pratique exemplaire lors des rencontres interministérielles entre intervenants en RH. Ces laboratoires sont exportables pour leur contenu, qui appuie une directive appliquée à l'échelle nationale, et leur approche, car il s'agit d'outils accessibles à toute la fonction publique fédérale.

To learn more/ Pour en apprendre davantage :

Marie-Chantal Latour
Senior Manager, Talent Management/ Gestionnaire Principale, Gestion des talents
Service Canada, Quebec Region, Strategic Services/ Direction des services stratégiques, Service Canada, région du Québec
Email/ courriel : mariechantal.latour@servicecanada.gc.ca

Twitter: #LearningLabESDC #LaboApprentissageEDSC





2015

M M
E E
D D
A Á
L I
I L
S L
T É

DISTINCTION AWARDS PRIX DE DISTINCTION

Category 5: Maximizing the Talent of our People Group II: Provincial Awards

IFIS Renewal Project- Phase 2

Government of Ontario, Ministry of Government and Consumer Services, Enterprise Financial Systems Branch, Enterprise Financial Services and Systems, Ontario Shared Services

The IFIS Renewal Project team completed a complex modernization project to upgrade the Government of Ontario's Integrated Financial Information System (IFIS) application suite which processes \$97B in transactions annually. The successful execution of the IFIS Renewal Phases 1 & 2 established a new standard for the Ontario I& IT organization in how to approach, design and execute major IT application modernization initiatives. This is the first major, complex OPS project to achieve delivery on-time, on-scope and on budget while supporting daily operations. The IFIS Renewal Project demonstrated the benefits of partnering with client ministries and combining internal expertise. By owning the upgrade, EFSS set a new standard for large IT project planning and execution in the OPS.

Catégorie 5: Maximisation du talent de nos employés Groupe II: Prix provinciaux

Projet de renouvellement du SIGIF - étape 2

Gouvernement de l'Ontario, Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs, Direction des systèmes financiers organisationnels, Division des services et des systèmes financiers organisationnels, Services communs de l'Ontario

L'équipe du SIGIF a terminé un complexe projet de modernisation pour mettre à jour l'application du Système intégré de gestion de l'information financière (SIGIF). Ce système traite 978 milliards de dollars par année. L'exécution réussie des phases 1 et 2 du renouvellement du SIGIF a établi une nouvelle norme pour les organisations ITI de l'Ontario dans la façon dont celles-ci doivent approcher, concevoir et exécuter les importantes initiatives de modernisation d'application des TI. Il s'agit du premier projet d'envergure complexe de la FPO à avoir été livré dans les délais, dans l'étendue et qui a respecté le budget tout en soutenant les activités quotidiennes. Le projet de renouvellement du SIGIF a montré les avantages d'établir un partenariat avec les ministères clients et de conjuguer l'expertise interne. En étant propriétaires des mises à jour, les SSFO établissent une nouvelle norme pour la planification et l'exécution des gros projets de TI dans la FPO.

To learn more/ Pour en apprendre davantage :

Tricia Ireland

Head, Enterprise Financial Systems Branch/ Responsable, Direction des systèmes financiers organisationnels

Ministry of Government and Consumer Services/ Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs

Email/ courriel: Tricia.Ireland@ontario.ca